

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 20. dubna 2010 — Evropská komise v. Švédské království

(Věc C-246/07) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 10 ES a čl. 300 odst. 1 ES — Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách — Jednostranný návrh ze strany jednoho členského státu zařadit určitou látku do přílohy A této úmluvy“)

(2010/C 161/03)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: G. Valero Jordana a C. Tufvesson, zmocněnci)

Žalované: Švédské království (zástupci: A. Kruse a A. Falk, zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalovaného: Dánské království (zástupci: C. Pilgaard Zinglersen a R. Holdgaard, zmocněnci), Nizozemské království (zástupci: C. M. Wissels a D. J. M. de Grave, zmocněnci), Finská republika (zástupce: J. Heliskoski, zmocněnec), Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: V. Jackson, zmocněnkyně, a D. Anderson, QC)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 10 ES a čl. 300 odst. 1 ES — Jednostranný návrh zařadit kyselinu perfluorooktan-sulfonátovou do přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických znečišťujících látkách

Výrok

- 1) Švédské království tím, že jednostranně navrhlo doplnit látku kyselinu perfluorooktan-sulfonátovou do přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických znečišťujících látkách, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 10 ES.
- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Švédskému království se ukládá náhrada nákladu řízení vynaložených Evropskou komisí.
- 4) Dánské království, Nizozemské království, Finská republika a Spojené království Velké Británie a Severního Irska ponesou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 183, 4.8.2007.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 22. dubna 2010 — Evropská komise v. Španělské království

(Věc C-423/07) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 93/37/EHS — Články 3 a 11 — Koncese na stavební práce — Povinnosti v oblasti vyhlášení — Rozsah povinností — Vyhlášení zakázky — Popis předmětu koncese a umístění stavebních prací — Dodatečné stavební práce výslovně nestanovené ve vyhlášení zakázky a v zadávací dokumentaci — Zásada rovného zacházení“)

(2010/C 161/04)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: D. Kukovec, M. Konstantinidis, S. Pardo Quintillán a M. Canal Fontcuberta, advokáti)

Žalované: Španělské království (zástupce: F. Díez Moreno, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 3 a čl. 11 odst. 3, 6, 7 a 12 směrnice Rady 93/37/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce (Úř. věst. L 199, s. 54; Zvl. vyd. 06/02, s. 163) — Porušení zásady rovného zacházení a zákazu diskriminace — Práce, které nebyly předmětem koncese — Zadání po udělení koncese

Výrok

- 1) Španělské království z důvodu zadání zakázky společnosti Ibérica de Autopistas SA dne 5. listopadu 1999 na
 - výstavbu třetího jízdního pruhu v obou jízdních směrech v části placeného úseku dálnice A 6 mezi městem Villalba a nájezdem na dálnici Valle de los Caídos,
 - výstavbu třetího jízdního pruhu s možností provozu v obou směrech v části placeného úseku dálnice A 6 mezi nájezdem na dálnici Valle de los Caídos a městem San Rafael, včetně výstavby nového tunelu a

— výstavbu čtvrtého jízdního pruhu v obou jízdních směrech na bezplatném úseku dálnice A-6 mezi městy Madrid a Villalba,